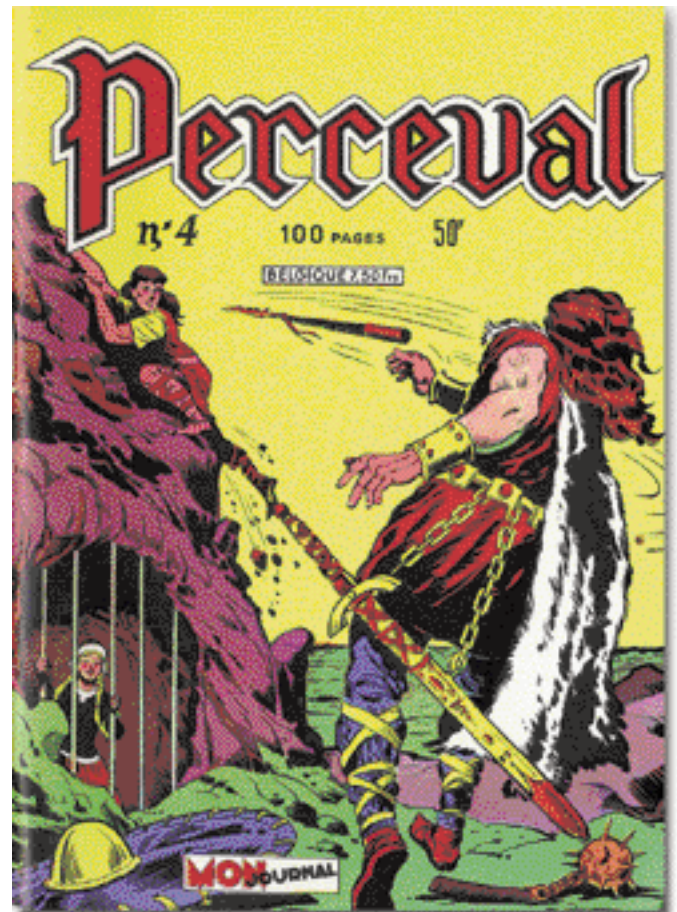
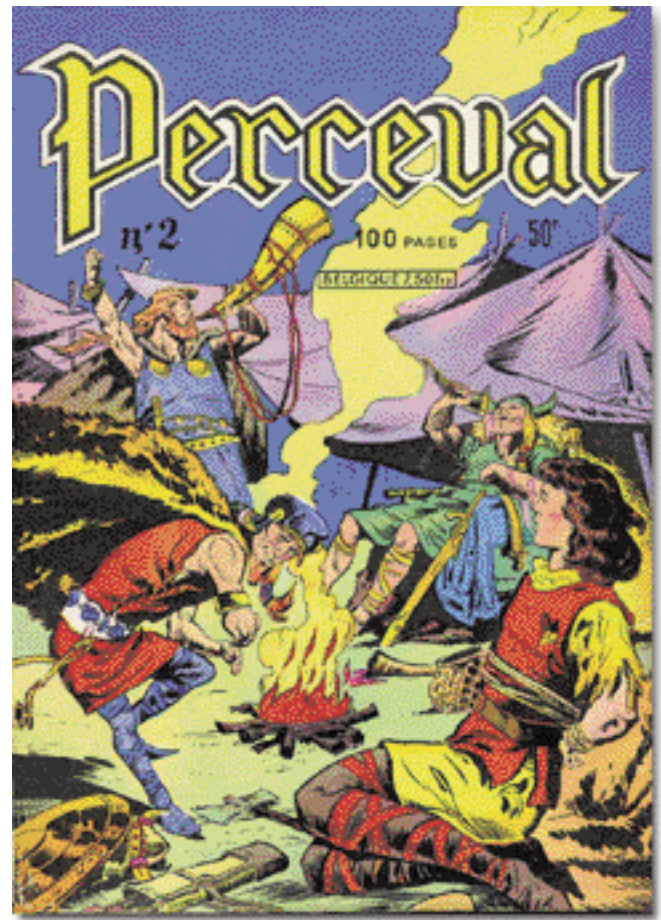
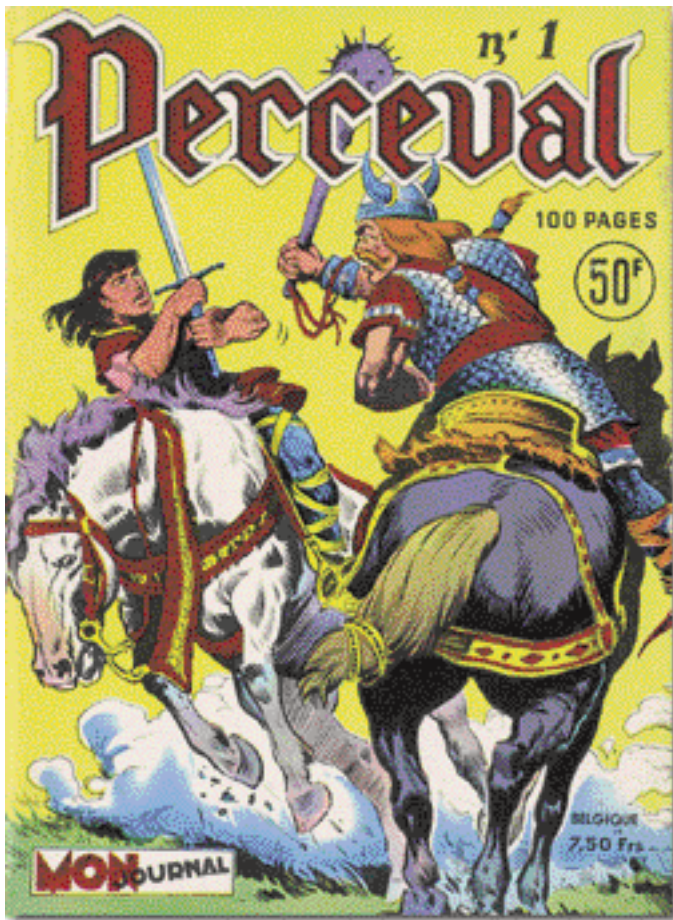


GÉRARD THOMASSIAN

ENCYCLOPÉDIE
DES
BANDES DESSINÉES
DE
PETIT FORMAT

Merci de mentionner la source et le lien si vous utilisez les données de nos encyclopédies



PERCEVAL

N° 1 (8.1959) – N° 7 (2.1960)

Mensuel/100 pages

Format 13x18

Dos rond

Remplacé par IVANHOÉ



COUVERTURES

Elles sont toutes de Vincenzo Chiamenti et illustrent le personnage de *Perceval*.

La conception de PERCEVAL représente une initiative heureuse car elle a permis de retrouver l'équipe Ollivier/Bastard. Les auteurs d'*Yves le Loup* ont pu ainsi s'exprimer à nouveau dans un registre qu'ils maîtrisent parfaitement: la chevalerie médiévale. Il est cependant possible que le dessin de Bastard, assez schématique et peu conventionnel, ait dérouté les lecteurs. En tout cas, cette première incursion des éditions Aventures et Voyages dans la BD de chevalerie ne fut pas un succès, contrairement aux essais suivants: IVANHOÉ, LANCELOT et EN GARDE!

La bande centrale, *Vir-de-Bor*, était due à un autre pilier du journal VAILLANT: Eugène Giroud.

Le titre de remplacement, IVANHOÉ, deviendra l'un des fleurons de la maison.

SOMMAIRE

Le matériel Aventures et Voyages

/ 1 à 7: *Perceval le Gallois*. Perceval est un jeune Gallois de quinze ans dont le père et les onze (!) frères sont tous morts en tournois. Aussi naïf que valeureux, il rallie la cour du roi Arthur où ses exploits lui permettent de devenir chevalier. Cette série se situe évidemment dans la droite lignée d'*Yves le Loup* des mêmes auteurs: Jean Ollivier (textes) et René Bastard (dessins). La suite est parue dans IVANHOÉ puis EN GARDE!, mais d'autres dessinateurs ont pris la relève: Joseph Garcia et Santo D'Amico.

Note : *Perceval* est inspiré, pour les premières planches, du roman de Chrétien de Troyes.

BIBLIOGRAPHIE (série complète en 14 épisodes sur 734 planches):

PERCEVAL

1	8.1959	Le valet sans écu (René Bastard)	60 pl
2	9.1959	Le sang des Chevaliers (René Bastard)	60 pl
3	10.1959	Les loups du Nord (René Bastard)	30 pl
4	11.1959	Les loups du Nord (René Bastard)	30 pl
5	12.1959	Les géants de Jagernon (René Bastard)	60 pl
6	1.1960	Le Chevalier à la charrette (René Bastard)	50 pl
7	2.1960	Le Kraak des Chevaliers (Joseph Garcia)	60 pl

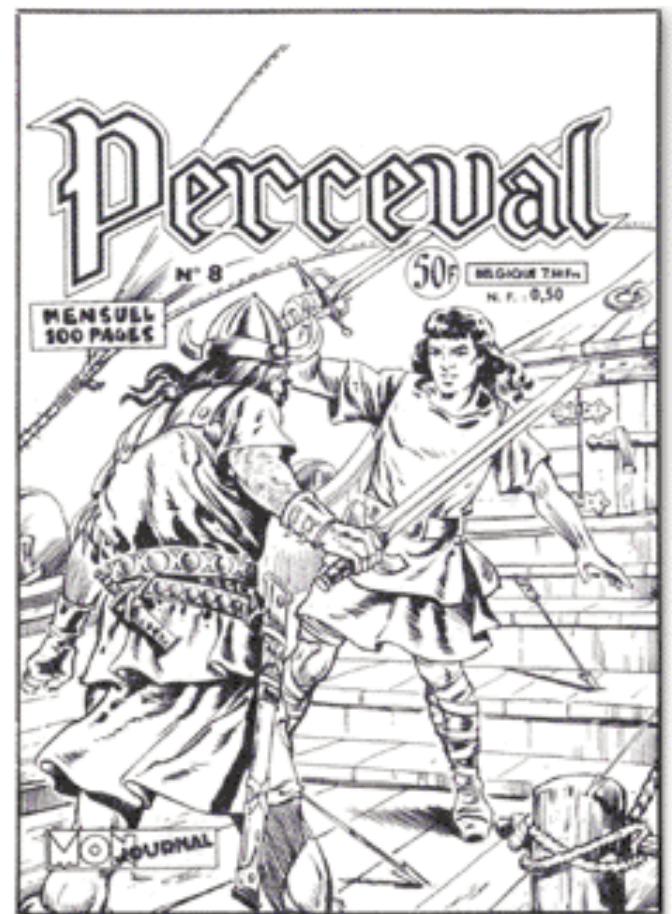
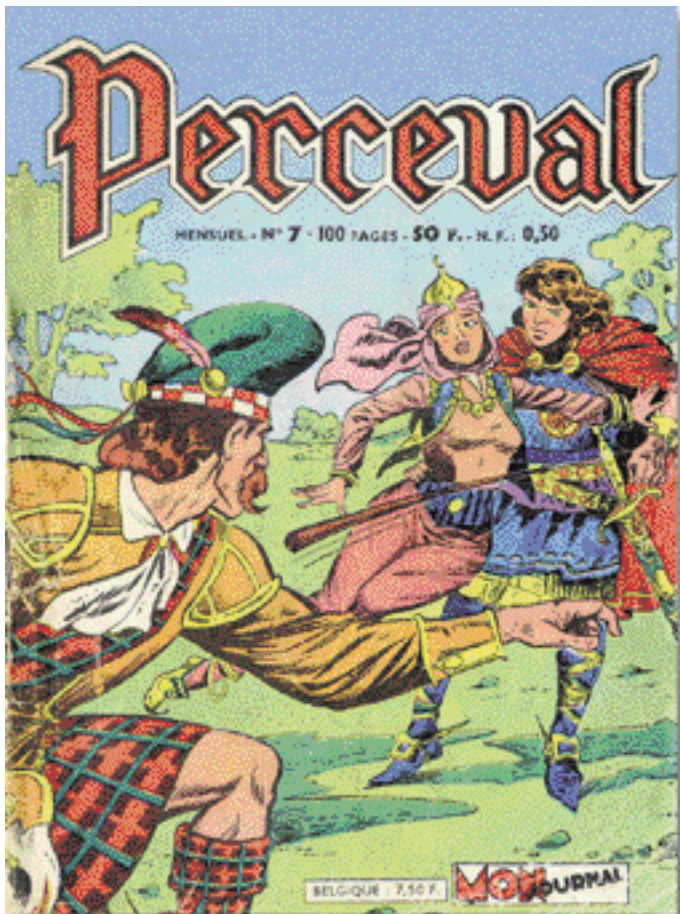
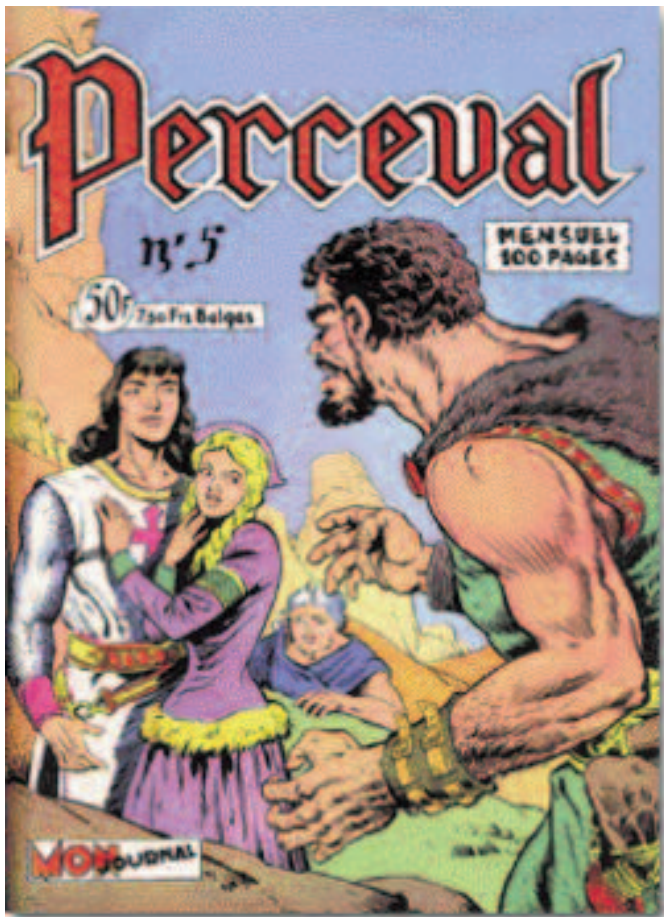
IVANHOÉ

1	3.1960	Les ruses du Preux (Joseph Garcia)	52 pl
2	4.1960	Les noces de Lancelot (René Bastard)	50 pl
3	5.1960	Le Chevalier Rouge (René Bastard)	50 pl
4	6.1960	Perceval à Paris (René Bastard)	40 pl

EN GARDE!

1	6.1962	La tour de gloire (Santo D'Amico)	50 pl
2	11.1962	L'abeille d'or (Santo D'Amico)	50 pl
3	3.1963	Le Chevalier sans mémoire (Santo D'Amico)	50 pl
4	6.1963	La fille de Flocki (Santo D'Amico)	42 pl





/ 1 à 7: *Le Capitain Vir-de-Bor*. Reprise par Eugène Giroud du personnage *Capitan Pappafico* de l'Italien Mario Fantoni, paru à l'origine dans BIRIBU (voir bibliographie à BRIK).

Le matériel italien

/ 1 à 7: *Jeff Texas (Pecos Bill)*. Cette version du célèbre cow-boy au pantalon à franges est loin de valoir l'original traduit à la S.A.G.E., malgré la présence, aux côtés du héros, de la jolie Indienne Rosée du Matin (Rosa Splendente pour ceux qui ont accès à la v.o.). Paru aux éditions Alpe sur 38 numéros bimensuels du 10.7.1956 au 25.1.1958. Scénarios de Cesare Solini et dessins de Pietro Gamba. À l'arrêt de PERCEVAL, la suite paraît dans WHIPEE!

BIBLIOGRAPHIE (SOURCE: WANTED COMICS 5, MAI 1981):
 Chaque épisode comporte 24 planches. Ceux parus dans les WHIPEE! ont été « recollés ».

PERCEVAL

- Ép. 1 Il fratello bianco (Le frère blanc): PERCEVAL 1
- Ép. 2 La vendetta (La vengeance): PERCEVAL 2
- Ép. 3 Un prezioso alleato (Le précieux allié): PERCEVAL 3
- Ép. 4 L'amuleto di Cervo Grigio (L'amulette de Cerf Gris): PERCEVAL 3
- Ép. 5 L'orda rossa (La horde rouge): PERCEVAL 4
- Ép. 6 Freccia contro pistola (Flèche contre revolver): PERCEVAL 4
- Ép. 7 La grande impresa (La grande entreprise): PERCEVAL 5
- Ép. 8 La rivincita di Warren (La revanche de Warren): PERCEVAL 6
- Ép. 9 L'uomo di Silver City (L'homme de Silver City): PERCEVAL 7

WHIPEE!

- Ép. 10 Il grido del lupo (Le cri du loup): WHIPEE! 7
- Ép. 11 Morte al traguardo (« recollé »): WHIPEE! 7
- Ép. 12 Una pallottola al buio (« recollé »): WHIPEE! 7
- Ép. 13 La grande corsa (« recollé »): WHIPEE! 7
- Ép. 14 Uno strano bandito (sans titre): WHIPEE! 8
- Ép. 15 Il coltello dell'Apache (« recollé »): WHIPEE! 8
- Ép. 16 Il cerchio magico (sans titre): WHIPEE! 9
- Ép. 17 Joe del Tennessee (« recollé »): WHIPEE! 9
- Ép. 18 L'ultima pista (« recollé »): WHIPEE! 9
- Ép. 19 I razziatori di Valle Bruciata (Les pillards de la Vallée Brûlée): WHIPEE! 10
- Ép. 20 L'eremita della frontiera (« recollé »): WHIPEE! 10
- Ép. 21 Ombre nel canyon (Ombres sur le canyon): WHIPEE! 12
- Ép. 22 Mani Rosse (« recollé »): WHIPEE! 12
- Ép. 23 Fuga senza respiro (« recollé »): WHIPEE! 12
- Ép. 24 L'ultima sfida (« recollé »): WHIPEE! 12
- Ép. 25 Il ranch maledetto (Le ranch maudit): WHIPEE! 13
- Ép. 26 La mano di ferro (« recollé »): WHIPEE! 13
- Ép. 27 La grande ondata (« recollé »): WHIPEE! 13
- Ép. 28 Un cinese del West (« recollé »): WHIPEE! 13
- Ép. 29 La fortuna di Bisby (« recollé »): WHIPEE! 13
- Ép. 30 Il giudice (« recollé »): WHIPEE! 13
- Ép. 31 Tornado Nero (Contre Tornado Noir): WHIPEE! 14
- Ép. 32 Il destino di John Gray (« recollé »): WHIPEE! 14
- Ép. 33 Battaglia di ombre (« recollé »): WHIPEE! 14
- Ép. 34 Lupo Solitario (« recollé »): WHIPEE! 14
- Ép. 35 Pianura gialla (sans titre): WHIPEE! 15
- Ép. 36 Allarme all'ovest (« recollé »): WHIPEE! 15
- Ép. 37 Assedio nella prateria (« recollé »): WHIPEE! 15
- Ép. 38 L'ultimo tradimento (« recollé »): WHIPEE! 15





Le Capitain Vir-de-Bor d'Eugène Giroud

Témoignage

En 1958, si ma mémoire est bonne, je proposai à Bernadette – Madame Ratier, la dynamique « patronne » d'Aventures et Voyages – le personnage de *Perceval le Gallois* qui avait conquis de haute lutte le droit de siéger au Conseil du roi Arthur qui se tenait autour de la fameuse table ronde dans la bonne cité de Camalaot, comme chacun le sait. Le cinéma est passé par là : *Lancelot du Lac*, *Le serment des preux*, *Excalibur* et j'en passe.

Pourquoi *Perceval* plutôt que Messire Gauvain ou Keu le Sénéchal ? Tout simplement parce que René Bastard, mon dessinateur de la série *Yves le Loup* dans VAILLANT décida un jour de « tailler à la masse et au burin » – une expression qu'il affectionnait, ayant exercé de nombreuses années le métier de tailleur de pierre – dans ce « bloc de granit » que représentait pour lui le cycle des romans arthuriens.

- Je te donne un mois, petit, me dit-il (il était mon aîné de dix ans) pour me ficeler le personnage de *Perceval* dans une première aventure qui se déroulera où tu voudras. Bâtis un scénario qui tienne debout et je me charge du reste. Ce *Perceval* je veux lui tailler une statue « à la masse et au burin ». Comme on ne sait rien de lui, nous avons toute liberté d'en faire quelqu'un.

Bernadette – Madame Ratier adorait les histoires de chevalerie – adopta *Perceval* dont nous fîmes, Bastard et moi, un héros de papier dont les hauts faits firent même de l'ombre sur les exploits du roi Arthur.

Jean Ollivier (octobre 2003)

Curiosité

Le numéro 8 de PERCEVAL n'est pas paru, bien que sa couverture ait été reproduite à l'époque (au dos de BRIK 24). En fait, elle a été réadaptée pour IVANHOÉ n°1. Le numéro 7 de PERCEVAL contient d'ailleurs une feuille annonce publicitaire (format 12x17, impression bleue) pour IVANHOÉ: voir reproduction.

Reliure éditeur

Une seule reliure, qui regroupe les sept numéros parus (avec la couverture du n°1, absente à l'intérieur).



"Il avait le cheveu noir comme la mûre du mûrier, les jambes fortes et longues pour bien seoir sur un destrier..."

- Son nom est **PERCEVAL**
- Ses aventures, celles des héros de la Table Ronde.
- Sa vie, celle d'un chevalier de la cour du Roi Arthur.

PERCEVAL
UN GRAND ROMAN DE LA CHEVALERIE !

PERCEVAL
UN MENSUEL FORMIDABLE !

■

**100 PAGES - 50 FRANCS
EN VENTE PARTOUT**

Ohé!... AMIS LECTEURS !
votre journal **PERCEVAL**
change de titre le 1^{er} mars
il devient : **IVANHOÉ**



N'oubliez pas!
Deux journaux en un seul!
IVANHOÉ c'est PERCEVAL
Retenez-le chez votre marchand habituel



COMPLÉMENTS ET RECTIFICATIFS AU VOLUME 1

ANNEXE 1

p. 27 (les objets du mythe) : un lecteur nous signale que la règle « Mon Journal » a été déclinée sous de nombreuses autres couleurs (jaune, bleu, violet...).

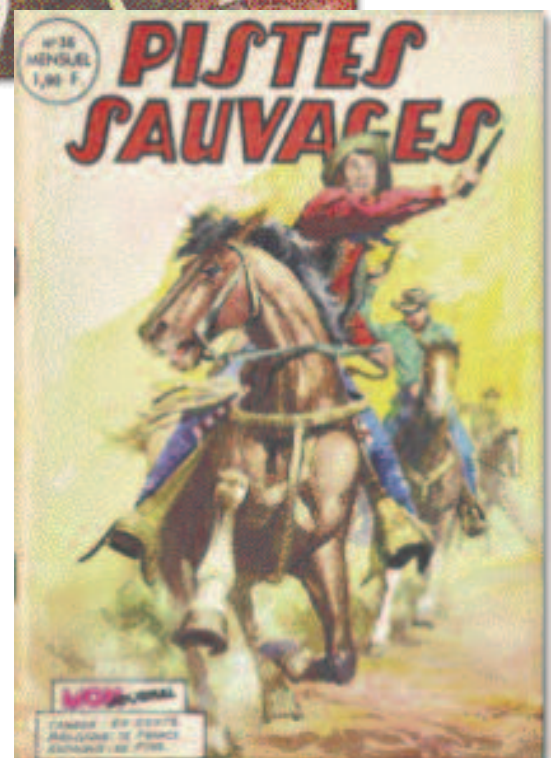
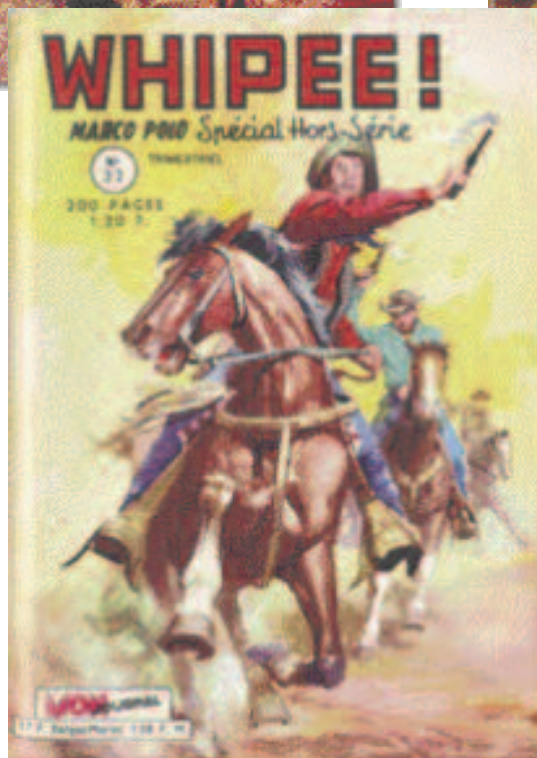
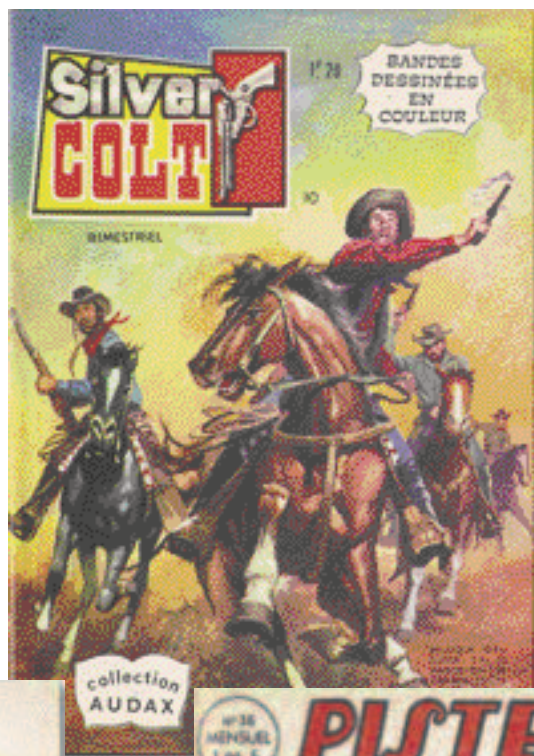
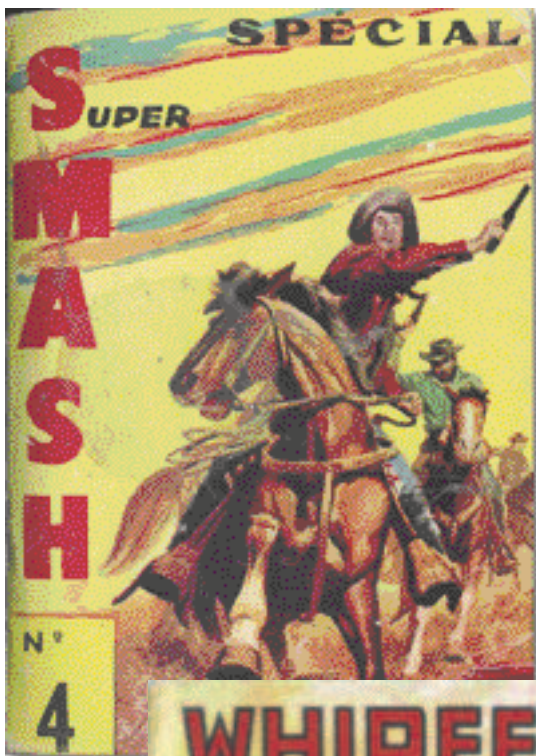
TOTEM

p. 137 (le matériel italien) : Gianni Milone nous indique que la série *Kid il monello* est en réalité dessinée par Alberto Salomone.

p. 155 (reliures éditeur) : la reliure n°6 existe également sous la forme TOTEM 21 à 23 + APACHES 1.

WHIPEE !

p. 189 (couvertures) : non seulement la couverture du WHIPEE ! n°22 (3.1965) a été rééditée en PISTES SAUVAGES n°36 (5.12.1974) comme indiqué, mais elle a été réutilisée aux éditions Arédit en SILVER COLT n°10 (4.1972) et à la S.E.G. (Société d'Éditions Générales) en couverture d'une reliure SUPER SMASH (1964) (voir reproductions).



p. 197 (le matériel italien) : le récit intitulé « La reine du camp d'or » (WHIPEE ! n°31) est l'adaptation d'un roman d'Emilio Salgari : « La sovrana del campo d'oro », parue dans la collection ALBI SALGARI n°37 (s.d. : 1951). Dessins de Junior.

p. 205 (le matériel Aventures et Voyages) : la série *Kocis*, parue du n°5 au n°7, est dessinée par Gaston Jacquement, comme celui-ci nous l'a personnellement confirmé.

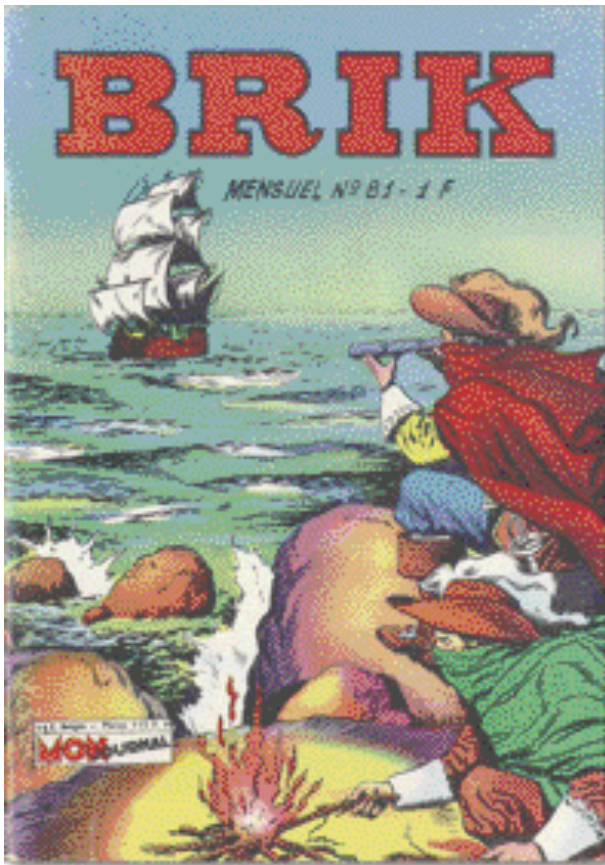
p. 211 (le matériel argentin) : le premier épisode de la série *Armas de Fuego* a été traduit dans l'hebdomadaire MARIUS du 28.12.1967 au 5.4.1968 sous le titre « Alerte à High City ». Il porte la signature de Breccia (information : Louis Cance).

DIABOLO

p. 229 (reliures éditeur) : la reliure n°3 existe également sous la forme DIAVOLO 11 à 13 + TOTEM 25.

BRIK

p. 231 (couvertures) : une curiosité : la couverture du n°81 avait été annoncée avec un graphisme différent sur les publications de l'époque (voir reproductions).



p. 235 (les scénaristes de Brik) : José Tardieux modifie la liste des épisodes scénarisés par Jean Ollivier comme suit : 39.44.111.119 à 132. D'autres sont peut-être de lui mais sans certitude.

p. 273 (le matériel anglais) : d'autres épisodes de la série *Huck McFee* ont été traduits aux éditions Arédit dans BILL TORNADE :

31 (1.1981) : L'embuscade

32 (3.1981) : La souricière

A

Albertarelli, Rino : 5
 Albiac, Carlos : 215
 Alcatena, Enrique : 211
 Alférez, Pedro : 5
 Amorós Martín, Federico : 13, 187
 Andrew, Colin : 42
 Arcieri, Michele : 71
 Ardigò, Erminio : 174, 252
 Arizmendi, Alfonso : 9, 255
 Arranz, Juan : 5, 51, 225
 Arriazu, Víctor : 196, 198, 201, 202
 Arte, Joaquim Berenguer : 9

B

Badia, Àngel : 193, 194
 Baikie, Jim : 211
 Baker, Fred : 205, 206
 Balcells, Andrés : 264
 Balzano, Birago : 177
 Barbato : 5, 23
 Barbieri, Renzo : 29, 179
 Barry, Sy : 218
 Bastard, René : 267, 270
 Baxendale, Leo : 212
 Beaumont, Àngel : 256
 Bérato, Paul : 23
 Bernet, Jordi : 7, 17, 18
 Biffi, Leandro : 39
 Bignotti, Franco : 171
 Boivent, Jean-Pierre : 22, 23
 Boix, Josep Maria : 194
 Bokor, François : 13, 27
 Boluda, Rafael : 35, 194, 195, 259
 Bonato, Armando : 174
 Bonelli, Sergio : 57
 Bono, Gianni : 59, 71, 252
 Borraccino, Giovanni : 35
 Boschi, Luca : 255
 Boullet, Jean : 221
 Boulès, Rémy : 7, 25, 171
 Bozzi, Floriano : 51, 225
 Bradbury, Eric : 208
 Bramante, Onofrio : 5, 255
 Breccia, Alberto : 273
 Bretécher, Claire : 27
 Brocal Remohí, Jaime : 9
 Broussard, Victor : 13, 264
 Buffière, Félix : 69
 Buffolente, Lina : 71, 123
 Bullen, Brian : 42
 Bunker : 174
 Bunn, Reg : 259
 Buxadé, Jordi : 216
 Buzzelli, Guido : 183

C

Cammarota, Domenico : 182
 Campos, J.B. : 199
 Cance, Louis : 273
 Carregal, Manuel : 196, 198
 Carrillo, Antonio : 13

Carrión, Felix : 198, 199, 201, 202, 203, 204
 Cassarel : voir Vidal Sales, José Antonio
 Cassone, Sandro : 251
 Castex, Pierre : 60, 235, 237
 Castex, Denise : 60, 235, 237
 Castiglioni, Alberto : 37
 Català Moya, Luis : 194
 Cazanave, Raymond : 27
 Cézard, Jean : 27, 170
 Chalmin, Christian : 7, 60
 Chapelle, Jean : 21
 Chiarolla, Alessandro : 31, 174
 Chiomenti, Antonio : 179
 Chiomenti, Vincenzo : 5, 51, 179, 223, 225, 267
 Cicio, Giuseppe : 181
 Cimpellin, Leone : 252
 Coch, Luis Collado : 196, 200
 Coelho, Eduardo : 38
 Coleman, Tony : 210
 Coliva, Vittorio : 174, 252, 254
 Collins, Ray (Eugenio Juan Zappietro) : 215
 Colmeiro, Antonio : 11
 Colquhoun, Joe : 207, 208, 209, 261, 262
 Conforth, S. : 259
 Coppola, Gian Luigi : 29
 Corbella, Ferdinando : 249
 Corin : 182, 183
 Corteggi, Luigi : 174, 254
 Cossio, Vittorio : 251
 Costa, Fernando : 203
 Cremonini, Walter : 31
 Cruz, Carlos : 40, 209, 211
 Cubbino, Mario : 174
 Cussó, Miguel : 17

D

D'Ami, Rinaldo : 44, 171
 D'Amico, Santo : 31, 267
 D'Antonio, Gino : 33
 D'Argenzio, Raffaele : 182
 Dalla Barca, Silverio : voir Pisu, Silverio
 Dalmasso, Gian Giacomo : 29, 171, 249
 Darnís, Francisco : 196, 198, 199
 De Fiore, Gaspare : 5, 27
 De la Fuente, Ramón : 259, 262
 De Laiglesia, Juan Antonio : 11, 190
 De Luca, Antonio : 181
 Dean, Allen : 177
 Denaro, Domenico : 71
 Deu, Antonio : 216
 De Vita, Antonio (Devi) : 174, 252, 253
 Doléan, Paul-Michel : 170
 Donatelli, Franco : 254
 Durán, Jesús : 264

E

Ede, Robert : 259
 Esselle : voir Secchi, Luciano

F

Fair, Sam : 257
 Falk, Lee : 218

Fantoni, Mario : 269
 Farrugia, Harry : 38
 Fenzo, Stelio : 51, 171, 178, 180
 Ferrando, Emilio Giralt : 9
 Fonvieille, Lucienne : 60, 172
 Förster, Gerhard : 71
 Furtinger, Zvonimir : 219

G

Gamba, Francesco : 5, 225
 Gamba, Pietro : 269
 García, Joseph : 267
 García López, José Luis : 5, 46
 García Pérez, Ginés (Gigarpe) : 9, 189
 Garvi : voir Huéscar, José de
 Gelardini, Renata : 31
 Gil, Joe : voir Larraz, José
 Gillon, Paul : 46
 Giménez, Carlos : 264
 Giovannini, Ruggero : 32, 33
 Giralt, Juan : 257
 Gire, Eugène : voir Giroud, Eugène
 Gire, Michel-Paul : voir Giroud, Michel
 Giroud, Eugène : 25, 27, 171, 256, 267, 269
 Giroud, Michel : 5, 27, 256
 Glass, Jack : 209
 Godwin, Frank : 21
 Gonzáles Andrada, Armando : 47
 Goodall, Scott : 207, 209, 259
 Grant, Alan : 211
 Grassi, Alfredo : 45, 214
 Grau, José : 13
 Gual, José : 15
 Guerrero, Antonio : 171, 187, 193, 194

H

Harman, Fred : 216
 Holmes, Frederick : 260
 Holroyd, Bill : 209
 Home-Gall, Edward : 38
 Hue, François : 218
 Huéscar, José de : 5, 49, 51, 225

I

Ibáñez Sanchis, Vicente : 11

J

Jacquement, Gaston : 273
 James, Sandy : 207
 Jeva, Lino : 185
 Joré : 171
 Josse, Francis : 60, 227, 229, 237
 Juez, Jaime : 196
 Junior : 273

K

Karpa (Rafael Miguel Català) : 255
 Kearon, Ted : 207

L

Lacey, Bill : 209, 210
 Laffond, José : 220

Lalia, Horacio : 215
 Larraz, José : 219, 220
 Lawrence, Don : 39, 40
 Lebovic, Dorde : 48
 Ledar : voir D'Argenzio, Raffaele
 Legrand, Claude-J. : 171
 Lehideux, Guy : 27, 170, 257
 Lelièvre, Jacques : 170
 Lenvers, Max : 23
 Leocata, Mario : 180
 Lewis, Brian : 260
 López Blanco, Manuel : 41, 190
 Lozano Rey : 262

M

Magnus : 174
 Manara, Milo : 37
 Mancuso, Antonino : 185
 Mandrafina, Domingo : 263
 Mangiarano, R. Felice : 180, 181
 Mangiarotti, David : 47
 Marchioro, Tito : 23
 Marculeta, Edmundo : 40
 Margalef, Domènec : 196, 200
 Marijac : 27
 Maroto, Esteban : 15, 17, 264
 Marraffa, Bruno : 179
 Martín, R. (Victor Mora) : 196, 200, 201, 204
 Martínez Fariñas, Enrique : 256
 Massard, Daniel : 21, 23
 Maxted, Douglas : 206
 McLoughlin, Denis : 209, 210
 Merati, Luigi : 182, 183
 Mercuri, Stefano : 71
 Merrett, Colin : 262
 Micheloni, Saverio : 31, 174, 176
 Micheluzzi, Attilio : 32, 33
 Milani, Mino : 183
 Mills, Pat : 259, 261, 262
 Milone, Gianni : 45, 272
 Miro : voir Missaglia, Vladimiro
 Missaglia, Vladimiro : 5, 225
 Montanari, Giuseppe : 31, 170, 171, 174, 252
 Montipò, Sergio : 177
 Moorcock, Michael : 39
 Mora, Víctor : 196
 Mulko, Sergio : 213

N

Navarro, Marcel : 69
 Nizzi, Claudio : 32

O

Oesterheld, Héctor : 46
 Olivera, Lucho : 213
 Ollivier, Jean : 267, 270, 273
 Oneta, Fausto : 170
 Ortiz, Leopoldo : 11
 Osete, Juan Martínez : 196, 198, 199, 200, 202, 203

P

Page, Colin : 205
 Page, Gil : 262
 Paludetti, Franco : 29, 39
 Paparella, Raffaele : 44
 Parlett, Reg : 212
 Pateloux, Gérard : 170
 Payne, Paul : voir Piffarerio, Paolo
 Pederali, Giuseppe : 179, 180
 Pedrazza, Augusto : 5, 29, 51, 53, 56, 57, 60, 66, 68, 69, 71, 115, 121, 123, 125, 129, 131, 133, 135, 141, 145, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 155, 156, 157, 225, 227, 239, 248
 Péon, Vitor : 5, 36, 51, 225
 Pepper, Frank : 257
 Pérez Fajardo, José : 256
 Pescador, Francesco : 29, 174, 251
 Philpott, Frederick Allan : 43
 Picanyol, Josep : 205
 Piffarerio, Paolo : 174, 252, 254
 Pini, Segna : 71, 109, 123, 227, 248
 Pisu, Silverio : 37, 181
 Platania, Angelo : 174
 Polese, Renato : 33, 40
 Porto, Tomás : 51, 225, 257
 Pratt, Hugo : 53, 171, 178
 Price, Cyril : 212

Q

Quinto, Diana : 184
 Quinto, Nadir : 181, 182, 184

R

Radilovic, Jules : 48, 219
 Rafart, Juan : 212
 Raimondi, Angelo : 180
 Ramón, López : 264
 Ramos, Luis : 196
 Raschitelli, Pietro : 251, 252
 Ratier, Bernadette : 21, 60, 68, 178, 237, 270
 Raymond, Alex : 133
 Rengel : voir Gelardini, Renata
 Renzi, Roberto : 29, 53, 60, 66, 68, 69, 95, 148, 162, 227, 239
 Ricci, Maurizio : 174
 Riera, Augustín : 187
 Rincón, Fernando : 193
 Ripa, Enrico : 35
 Rol (Roland Venet) : 170, 257
 Romano, Ugo : 251
 Rosales, Luis : 47
 Rosi, Sergio : 26, 27
 Rosin, Arnaldo : 31, 174
 Rosselló, Miquel : 195
 Rotundo, Massimo : 181

S

Sacomanno, Guillermo : 263
 Salinas, Alberto : 45, 53, 214, 259, 262
 Salomone, Alberto : 272
 Sammarini, Umberto : 182, 252
 Sánchez Hernández, Armando : 188
 Sanchis Cortés, Alfredo : 9
 Saudelli, Franco : 181

Sbattella, Mario : 187
 Scascitelli, Sandro : 181
 Secchi, Luciano : 174, 177
 Sedatt (?) : 5, 51, 225
 Segrelles Del Pilar, Eustaquio : 196
 Segura, Antonio : 19
 Selva, Piero : voir Milani, Mino
 Semin, Jean-Paul : 170
 Serrano, Francisco Jesús : 11, 190, 194
 Solá : voir Maroto, Esteban
 Solé, Alberto : 216
 Solini, Cesare : 269
 Sorgini, Gino : 251
 Sque, David : 205
 Stefanelli : 182

T

Tacconi, Ferdinando : 29, 33, 171, 174
 Tadeo Juan, Francisco : 17, 194
 Tai To : 182, 183
 Tardieux, José : 273
 Tinoco, Claudio : 9
 Tomasina, Marino : 53, 60, 68, 69
 Tortajada, Vicente : 11
 Tully, Tom : 42, 259
 Turner, Ron : 209

U

Usero, Adolfo : 264

V

Vañó Eduardo : 211
 Ventura, Rubino : 180
 Vicar : 205
 Vidal Sales, José Antonio : 198, 200, 201, 202
 Villagrán, Enrique : 213
 Villagrán, Ricardo : 213
 Vogt, Carlos Enrique : 215

W

Wagner, John : 211, 258, 259
 Wäscher, Hansrudi : 62, 64, 65
 Watson, Jim : 259
 Western, Mike : 42, 258, 259
 White, Mike : 262
 Wilson, Andrew : 209
 Wilson, Roy : 212
 Wood, Robin : 213
 Wright, R.E. : voir Mills, Pat

Z

Zamperoni, Guido : 5, 51, 133, 225
 Zeccara, Nevio : 260
 Zuffi, Camillo : 31

Dans un souci de clarté, nous avons uniquement indexé les noms français et, pour chacun d'eux, l'occurrence principale.

A

Achille le vengeur (Achilles the Avenger) : 262
Akim : 53 à 169, 227 à 249
Al Humett et Cie (Legge's Eleven) : 206
Amigo (Canada Joe) : 215
Andrax (Andrax) : 17
Andy et ses fourmis (Andy's Ants) : 212
L'arche de Noab (Noah's Ark) : 257
L'Archer Noir (El Arquero Negro) : 193
Arsat (Arsat) : 216
Aventures africaines (The African Adventures) : 219
Ayesha (La Donna Eterna) : 183

B

La bande à Darkie (Darkie's Mob) : 258
La bande à ZoZo (The Group) : 212
Barnabé (Wacker) : 212
Barù fils de la jungle (Nobleza Salvaje) : 256
Bing et Bang Badabang (The Mighty Smith !) : 205
Black Boy (Sergeant Rayker) : 262
Bôbô Lafleur (Splash Gorton) : 207
Les Bolides (The Skid Kids) : 205
Bombolo et Vermicelle (Bombolo e Stecco) : 255
Bwana Simba (Koko) : 180

C

Cadet de Casogne : 257
Cafards et cabochards (The Swots and the Blots) : 212
Cap'tain Rik Erik (Capitan Erik) : 32
Capitaine Andax (Capitan Audax) : 177
Capitaine Fantôme (Capitan Fantasma) : 27
Capitaine Moko (Capitan Moko) : 178
Le Cavalier Masqué (Hacha y Espada) : 188
Cayenne (El condenado) : 263
Charley s'en va-t-en guerre (Charley's War) : 261
Le château d'Ombre (The Siege of Castle Gloom) : 208
Commandant « Poings de Fer » (El Tiburón) : 13
Commando (Commando) : 43
Commando Suicide (The Suicide Six) : 260
Continent Noir (Los Voortrekkers) : 214
Croc-Rouge (Bloofang) : 211
Crochet le Borgne (Patch-Eye Hooker) : 41
Les Crocodiles (Audaces Legionarios) : 11
Cyrano (Nosey Parker) : 212

D

Les Dauphins (I Delfini) : 184
Dawn le garde feu : 21
Le Diable des Mers (El Diablo de los Mares) : 9

E

L'Épervier (El Gavilán) : 187
Éric Tête-Folle : 23
L'Esprit de la Jungle (El Espíritu de la Selva) : 190

F

Le Fantôme (The Phantom) : 218
Fiermine et Jarnicoton : 25
La folie du trésor (Treasure Madness) : 38
Le fonceur (They Can't Stop Bullet !) : 259
Francis le Maudit (The Pillater Peril) : 40
Les fugitifs (The Runaways) : 209

G

Gladiateur (Arena) : 211
Le Golden Hinde (The Flight of the Golden Hinde) : 259
Gwenn (Roland el Corsario) : 46

H

Hardy le chercheur d'or (Young Hurricane) : 38
Hommes et Bêtes : 220
Le hors-la-loi (El Sargento Virus) : 11
Le hors-la-loi (Paco) : 259

I

L'île du mystère (The Tuffs of Terror Island) : 210
Intchou (Piccola Freccia) : 249

J

Jed Foran : 219
Jeff Texas (Pecos Bill) : 269
Jimmy Jet (Jimmy Jet) : 185
Le Justicier Masqué (Maschera Nera) : 174, 252

K

Killer Kane (Killer Kane) : 42
Kim et Floe (Roy Powers Eagle Scout) : 21
Kyria l'implacable (Rey Furia) : 13
Kyryn (Nippur de Lagash) : 213

L

Lady Mistery (Misty Eloise) : 35
Le Lion des Mers (El León Marino) : 9
Lord Jim (Lord Jim) : 215
Lord Tempest (Lord Tempest) : 44

M

Mark Trail (Mark Trail) : 217
Marok l'invincible (Maroc the Mighty) : 39
Max des Îles (Blu Max) : 37
La menace du hérisson géant (Programmed to Kill) : 262
Mick (Mick of the Manor) : 262
Mimile (Mowser) : 212
Les mystères de Londres : 25

N

Nero : 216

P

- Les Partisans (De Partizanen)* : 48
Pat Kennedy (Nat del Santa Cruz) : 29
Perceval le Gallois : 267
Le Petit Corsaire (Il Piccolo Corsaro) : 29
Petite Loutre et Bill Cotrell : 170
Petsy la Peste (Bad Penny) : 212
Pimpin et son zoo (Percy's Pets) : 212
Prince des Mers (The Iron Fish) : 209

Q

- Quentin le Page (Quintín Pajecillo Valiente)* : 189

R

- Robin des Bois (The Adventures of Robin Hood)* : 257
Rurik le Viking : 45

S

- Sabib Tigre (Sabib Tigre)* : 195
Sammik (Sam's City Jungle) : 208
Sandokan (Sandokan) : 180
Sbark (Operation Shark) : 42
Le Superbe (El Bravo) : 171
Swampy (The Swamp Rat) : 43
Swea-Otanka (Swea, Principessa del Sole) : 182

T

- Taroió (El Jabato)* : 196
Teddy (Roy Tiger) : 264
Téléfon (Danny Drew's Dialling Man) : 209
Terre d'Afrique (Africa) : 194
Le titan des abîmes (Captain X - Tiger Shark) : 259
TomBoy (Tom Boy) : 181
Tonton Belzébuth (The Perils of Paul White) : 207
Tornado Jim (Bwana Jim) : 179

V

- La vengeance des Sept (Seven Men Swore)* : 41
Vengeur (Capitan Terror) : 13
Le vengeur de l'espace (Micky Marvel's Multi-Gun) : 209
Vindex le Vengeur (El Duende) : 9
Les volontaires (The Team That Went To War) : 259

W

- Wagner l'évadé (Wagner's Walk)* : 262
Walian l'invincible (El Justiciero Negro) : 192
Walter de Lisle (Bassa marea) : 31
Wat au fouet (The Story of Wat O' the Whip) : 38

Z

- Zarawa (Zan della Jungla)* : 179, 254
Zoltan le Tsigane (Zoltan, el Cingaro) : 256